

**geemarc®** Wake Up Call  
Hear the Difference

Large display alarm clock with shaker  
Réveil grand écran avec vibreur  
Gran reloj de alarma de la exhibición con la  
coctelera



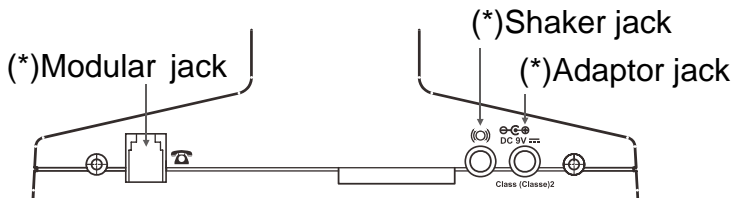
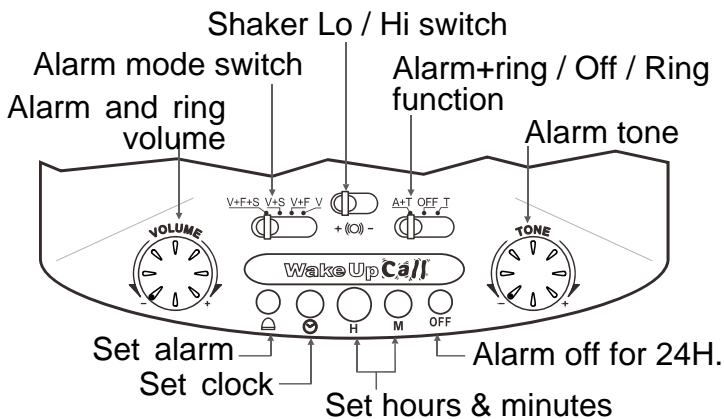
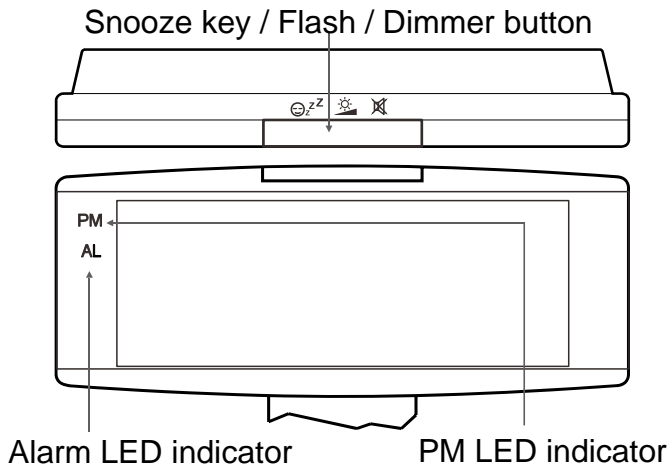
English P1

Français P15

Español P30

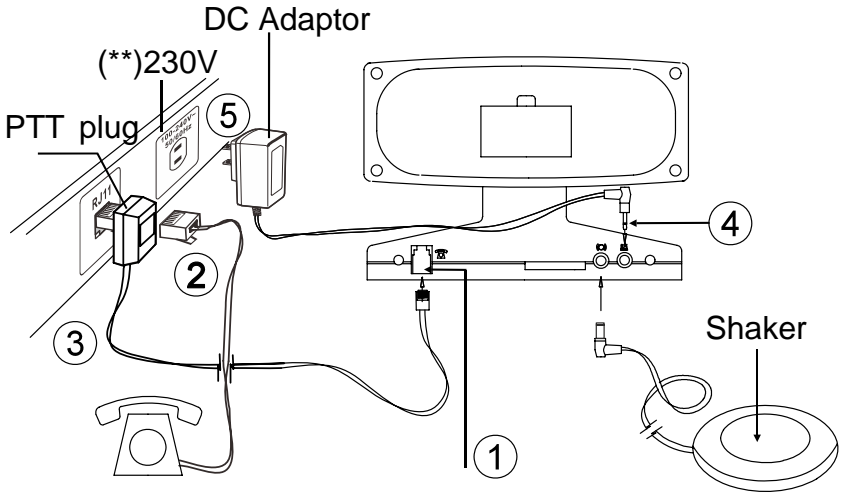
# DESCRIPTION

En



(\*) Classified TVN-3 according to EN60950 standard.

## 1- CONNECTING THE TELEPHONE



- 1 - Connect the PTT line cord.
- 2 - At your option you may connect your telephone in the doubler plug.
- 3 - Connect the PTT doubler plug in the wall socket.
- 4 - Connect the adaptor line cord.
- 5 - Connect the adaptor in the wall socket. (\*\*)

(\*\*)Classified "hazardous voltage" according to EN60950 standard.

**Electrical connection:** The apparatus is designed to operate at DC9V, 650mA. The power adaptor supplied operate from AC100 – 240V, 50/60Hz input.

The apparatus does not incorporate an integral power on/off switch. To disconnect the power, either switch off supply at the mains power socket or unplug the DC adaptor. When installing the apparatus, ensure that the mains power socket is readily accessible.

**Telephone connection:** Voltages present on the telecommunication network are classified TNV-3 (Telecommunication Network Voltage) according to the EN60950 standard.



The lightning flash with arrowhead symbol, within and equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

**CAUTION:**

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER (OR BACK) FROM THE PRODUCT. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO YOUR SONIC ALERT DEALER.



The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**FCC Part 15 statement:**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 



- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.**

**The Ringer Equivalence Number is an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed five.**

## 2- SETTING THE TIME ( )

---

- Press and hold  (set clock) button.
- Press **H** (hour) and **M** (minute) until correct hour and minutes appear on the display.
- Release  (set clock) button.
- For p.m. hours, the p.m. indicator will appear on the display near the inscription **PM**.

### 12 / 24 hour format




User can select which hour format to use. To select:

- Press and hold the **H** (hour) button for 6 seconds to enter the hour selection mode, the display shows “12H” or “24H”, then release the hour button.
- Press the **H** (hour) button to toggle between 12 or 24 hours.

**Note:** If no selection made within 4 seconds, the last showed format will be chosen, and the clock will return to normal time mode.

## 3- SETTING THE ALARM TIME ( )

---

- Press and hold  (set alarm) button.
- Press **H** (hour) and **M** (minute) until correct hour and minutes appear on the display.
- Release  (set alarm) button.
- Press , **H** and **M** to reset the alarm clock to 12.

## 4- SETTING THE ALARM MODE

---

Put the function switch on **A+T** position.

Choose which alarm mode you wish to be awakened to by moving the alarm mode switch to one of the following selections:

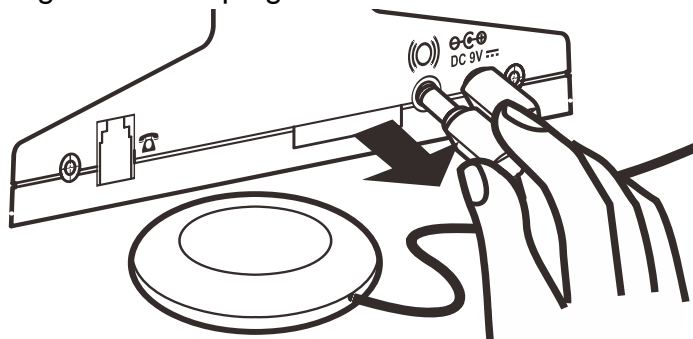
**V** : only shaker activated

**V+S** : both sound and shaker alarm activated

**V+F** : both strobe light and shaker alarm activated

**V+F+S**: strobe light, sound and shaker alarm activated

**Note:** if user doesn't use the **V** (shaker function), please unplug the shaker plug from the clock.




When the alarm is set to one of the alarm modes, the alarm indicator will appear on the display near the inscription **AL**.

The table below shows how the alarm modes indicate an incoming call from the alarm clock.

ALARM MODE	ACTION	ALARM CLOCK	INCOMING CALL
SOUND	Buzzer	With pauses	With pauses
SHAKER	Vibrates	With pauses	With pauses
STROBE LIGHT	Flashes	With pauses	With pauses


The default alarm duration time is 30 minutes. User can adjust the alarm duration time from **1-59** minutes.

To adjust the alarm duration:

- Press and hold the set alarm button  for 6 seconds to enter adjust mode. The clock show "30", release the set alarm button.
- Press the **M** button to adjust the alarm duration time to the desired setting from 1 minute to 59 minutes.
- This new setting will become the new default, until changed by user.
- If no action is take within 3 seconds, then the clock will return to normal time mode.

## 5- SNOOZE KEY ( )

---

When the alarm mode you have chosen is switched on the alarm time setting, pressing the  button will stop the alarm mode for approximately 9 minutes. The alarm will then switch the alarm mode on again for a further 9 minutes. This sequence can be carried out for up to 59 minutes after which the alarm mode will be automatically switched off.

User can adjust the snooze repeat time from **1-30** minutes.

- Press and hold the **SNOOZE** button for 4 seconds to enter the snooze time adjust mode. When the clock show “9” release the Snooze button.
- Press the **M** button to adjust the snooze time to the desired setting from 1 minute to 30 minutes.

This new setting will become the new default, until changed by user. If no action is taken within 3 seconds, then the clock will return to normal time mode.

## 6- SWITCHING THE ALARM OFF FOR 24H. (OFF)

---

Press the alarm off button (**OFF**), the alarm will then operate at the same time the next day. The alarm if not switched off will continue to sound for up to 59 minutes and then be automatically switched off.



## 7- RINGER On/Off SWITCH ( A+T / OFF / T )

---

- **A+T** (alarm + telephone): for the alarm and telephone ring position.
- **OFF**: alarm and ring off.
- **T** (telephone): for the telephone ring position.

## 8- TELEPHONE OPERATION

---

- Ensure that the telephone has been set up in accordance with the telephone userguide and has been connected as shown in the installation section.
- Select the ringer On/Off switch on the **A+T** or **T** position for the ring.
- Choose which of the alarm modes you wish to alert you of your incoming telephone calls (see page 4: **V**, **V+S**, **V+F**, **V+S+F**).
- When the alarm mode selected indicates there is an incoming telephone call, lift the telephone handset and answer the call. When you have finished the call replace the handset and the alarm will be ready to indicate the next call.

## 9- Dimmer Function ( )

---

There is a 5-level brightness control for the LED display. In normal time model, press the **Snooze** button once to change the display brightness. The brightness will cycle from bright to dim then from dim to bright (the cycle repeats)

**NOTE** : The dimmer function will not work when the clock is in snooze mode.

## **10- VOLUME ( VOLUME )**

---

Sets the volume of the ring and the alarm sound.

## **11- TONE ( TONE )**

---

Sets the tone of the alarm sound.

## **12- SHAKER SWITCH ( + ((O)) - )**

---

Sets the motion of the shaker to Lo (-) or Hi (+).

## **13- BATTERY BACK- UP**

---

It's not necessary to insert a battery for the clock to function. With battery back-up installed, the clock will keep the time and alarm settings in the event of a power cut or the DC adaptor being unplugged.

Check the battery condition after one year, replacing old battery. A leaking battery can destroy your clock.

- This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

- All applicable certification jacks Universal Service Order Codes (USOC) for the equipment is provided (i.e. RJ11C) in the package with each piece of approved terminal equipment.

- A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirement adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

- The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your telephone number is called. In most, but not all areas, the sum of the REN's of all devices connected to one line should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should contact your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

- If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required.

But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible.

Also, you will be advised of your rights to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

- The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operation or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

- This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. This equipment is hearing aid compatible.

**Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.
- If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information, please contact our customer service staff at: **1-888-864-2446 (RMA@sonicalert.info)**

This class B device applicable Industry Canada technical specifications.

If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

- Please follow instructions for repairing if any; otherwise do not alter or repair any part of device except as specified.

**Opening the equipment or any attempt to perform repairs will void the warranty. For service or repairs, call 1-888-864-2446. (RMA@sonicalert.info)**

- Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation for information.
- If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this telephone equipment does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

Sonic Alert warrants the product against any defect in materials or workmanship for the period of one year from the date of purchase.

Should you experience a problem, contact our customer service department. Be sure to save your sales receipt as proof of purchase date should you need warranty service.

Within a period of one year from purchase date, Sonic Alert will repair or replace (our discretion) your product at no cost, if a defect in materials or workmanship is found.

If we elect to replace your product, we may replace it with a new or reconditioned product of the same or similar design.

Repair or replacement will be warranted for a period of 90 days or the original time on the original warranty, whichever is longer.

The warranty does not cover accidents, negligence or breakage to any parts. This includes shipping damage, failure to follow instructions, misuse, fire, floods, use of incompatible accessories, Acts of God or failure in your product service carrier's line service. The product must not be tampered with or taken apart by anyone who is not an authorized Sonic Alert representative. Tampering with the product will void any written or implied warranties. Sonic Alert shall not be responsible for loss of time, inconvenience, property damage caused by your product or any other accidental or consequential damages.

Warranty service is available only with proof of purchase.

Simply send the Wake Up Call(postpaid) and a copy of your sales slip as proof of purchase to:

**Sonic Alert Warranty Center 1081 West Innovation  
Dr. Kearney, MO 64060** (RMA@sonicalert.info)

**IMPORTANT : YOUR RECEIPT IS PART OF YOUR  
WARRANTY AND MUST BE RETAINED AND  
PRODUCED IN THE EVENT OF A WARRANTY CLAIM.**

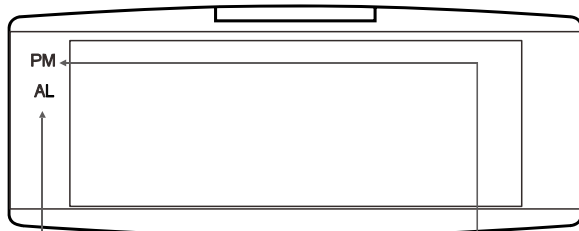
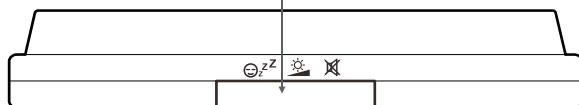
# SonicAlert

Sonic Alert Warranty Center  
1081 West Innovation Dr.  
Kearney, MO 64060

Sales: 248-577-5400 Fax: 248-577-5433  
Customer Service & Warranty: 1-888-864-2446  
RMA@sonicalert.info



## Fonction sommeil / Flash / luminosité écran



Indicateur de l'état de l'alarme

Indicateur des horaires d'après-midi

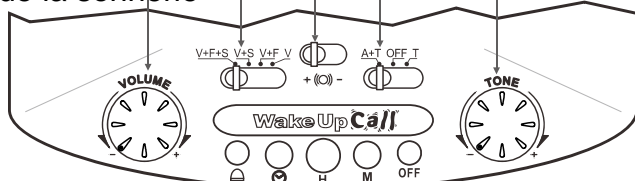
## Réglage du vibreur Faible / Fort

Sélection du mode alarme

Alarme + sonnerie / Arrêt / Sonnerie

Volume de l'alarme et de la sonnerie

Tonalité de l'alarme



Réglage de l'alarme

Réglage de l'heure

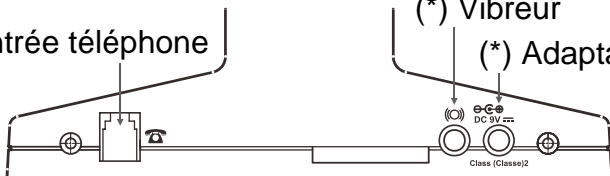
Arrêt de l'alarme pour 24H.

Réglage des heures et minutes

(\*) Entrée téléphone

(\*) Vibreur

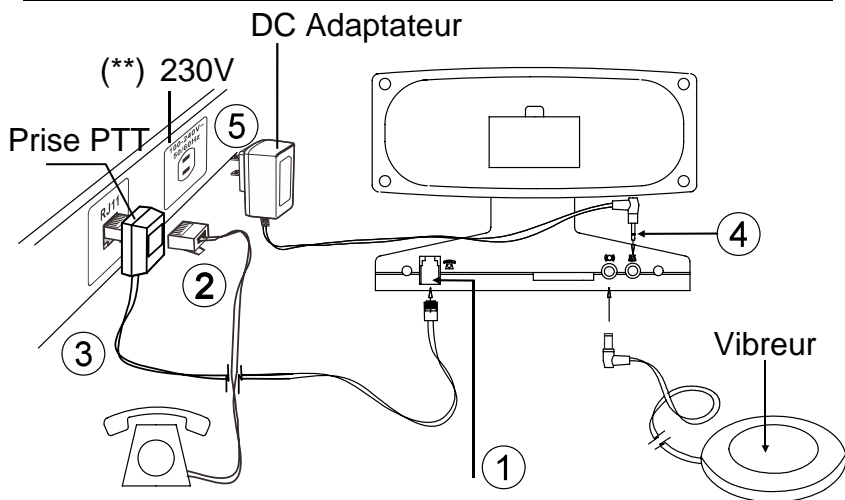
(\*) Adaptateur



(\*) Classé TNT-3 selon la norme EN60950.



## 1- BRANCHEMENT DU TELEPHONE



- 1 - Branchez le cordon PTT.
  - 2 - Branchez votre prise téléphonique dans la prise double PTT.
  - 3 - Branchez la prise double téléphonique dans votre prise téléphonique murale.
  - 4 - Branchez le cordon de l'adaptateur secteur.
  - 5 - Branchez l'adaptateur secteur au réseau électrique.
- (\*\*)

(\*\*)Classé "tension dangereuse" selon la norme EN60950.

**Connexion électrique:** L'appareil est conçu pour fonctionner sur 9V DC, 650mA. L'adaptateur secteur fonctionne de 100 V AC à 240 V AC, 50/60 HZ.

Par précaution en cas de danger, le bloc alimentation secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230V. Il doit être installé à proximité du matériel et être aisément accessible.

**Raccordement téléphonique:** les tensions présentes sur ce réseau sont classées TRT-3 (Tension de Réseau de Télécommunication) au sens de la norme EN60950.



Le triangle montrant un éclair en forme de flèche est un symbole d'avertissement indiquant la présence d'une tension élevée à l'intérieur du produit.

**ATTENTION :**  
POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LA FACE ARRIÈRE) DU PRODUIT. AUCUNE PIÈCE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUTE RÉPARATION, CONTACTEZ VOTRE REVENDEUR SONIC ALERT.



Le triangle contenant un point d'exclamation est un symbole d'avertissement pour attirer votre attention sur les instructions importantes fournies avec le produit.



## FCC Part 15 déclaration:

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:



- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité.

**Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.**

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

## 2- REGLAGE DE L'HEURE ( )

---

- Appuyez et maintenez la touche .
- Appuyez sur la touche **H** (heure) puis sur la touche **M** (minute) pour régler l'heure.
- Relâchez la touche .
- Un voyant s'allume sur l'écran près de l'inscription **PM** lorsqu'il s'agit d'heures de l'après-midi.

### Format de l'Heure 12 / 24




Vous pouvez choisir le type du format de l'heure:

- Restez appuyer sur la touche **H** (heure) pendant 6 secondes pour entrer dans le mode du format de l'heure, l'écran affiche "12H" ou "24H", puis relâchez le bouton.
- Appuyez sur la touche **H** (heure) pour passer du format 12 à 24 heures.

**Note:** Si aucune sélection n'est faite avant 4 secondes, le dernier format affiché est enregistré et l'heure réapparaît à l'écran suivant le mode choisi.

## 3- REGLAGE DE L'ALARME ( )

---

- Appuyez et maintenez la touche .
- Appuyez sur la touche **H** (heure) puis sur la touche **M** (minute) pour régler l'heure de l'alarme.
- Relâchez la touche .
- Appuyez sur les touches , **H** et **M** pour remettre l'alarme à 12H.

## 4- SELECTION DU MODE ALARME

---

Sélectionnez la fonction A+T sur le commutateur arrêt/marche sonnerie.

Sélectionnez l'alarme par le commutateur 4 positions:

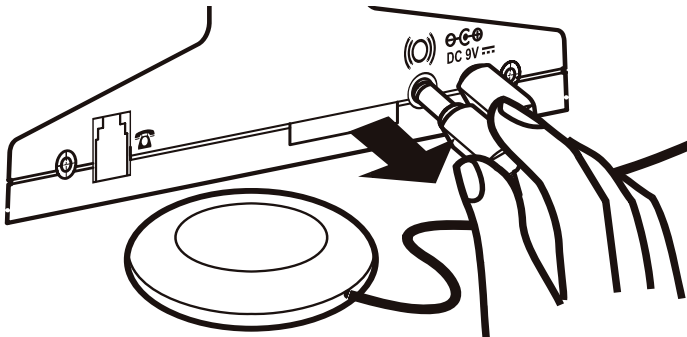
**V** : vibreur uniquement

**V+S** : vibreur et sonnerie

**V+F** : flash lumineux et vibreur

**V+F+S**: flash lumineux, sonnerie et vibreur activés

**Note:** si vous n'utilisez pas la fonction vibreur V, déconnectez le vibreur du réveil.





Lorsque l'alarme est activée, un voyant s'allume sur l'écran près de l'inscription **AL**.

Le tableau ci-dessous indique les différences de fonctionnement selon le mode alarme choisi.

MODE ALARME	ACTION	REVEIL	APPEL TELEPHONIQUE
SONNERIE	Sonnerie	Discontinué	Discontinué
VIBREUR	Vibre	Discontinué	Discontinué
FLASH LUMINEUX	Clignote	Discontinué	Discontinué

Le temps de durée de l'alarme est de 30 min par défaut. Vous avez la possibilité de le régler entre 1 à 59 minutes.

Pour régler la durée de l'alarme:

- Restez appuyer sur le bouton alarme  pendant 6 secondes pour entrer dans le mode réglage. Le réveil montre "30", relâchez le bouton alarme .
- Appuyez sur le bouton **M** pour régler le temps de la durée de l'alarme souhaité entre 1 à 59 minutes.
- Ce nouveau réglage sera par défaut jusqu'au prochain changement.
- Si aucune action est réalisée pendant 3 secondes, alors le réveil retourne en mode veille.

## 5- TOUCHE SOMMEIL ( ~~X~~ )

---

Lorsque l'alarme est en fonctionnement, un appui sur la touche ~~X~~ arrête l'alarme pendant 9 minutes. Après l'arrêt, l'alarme se remet en service durant 9 minutes. Le réveil s'arrête automatiquement suivant le temps d'alarme programmé.

Vous pouvez ajuster le temps de la fonction sommeil (Snooze) entre **1 à 30** minutes.

- Restez appuyer sur la touche **SNOOZE** pendant 4 secondes pour entrer dans le mode de réglage. Quand l'écran vous montre un "9", relâchez le bouton.
- Appuyez sur la touche **M** pour régler la durée de la fonction sommeil (Snooze) entre 1 à 30 minutes.

Ce nouveau réglage sera celui par défaut jusqu'à un changement. Si aucune action est réalisé pendant 3 secondes, alors le réveil retourne en mode veille

## 6- ARRET DE L'ALARME POUR 24H. (OFF)

---

Appuyez sur la touche OFF, l'alarme est arrêtée. Elle se remettra en service le lendemain à la même heure.

L'alarme s'arrête automatiquement après 1 à 59 minutes suivant votre réglage (par défaut 30 min).

## 7- ARRET / MARCHE SONNERIE (A+T / OFF / T)

---

- **A+T** (alarme + téléphone): alarme et détection de sonnerie activés.
- **OFF**: arrêt de l'alarme et de la détection de sonnerie.
- **T** (téléphone): détection de sonnerie activée.

## 8- FONCTIONNEMENT AVEC UN TELEPHONE

---

- Assurez-vous que votre téléphone fonctionne correctement et effectuez le branchement de celui-ci comme indiqué sur le schéma (p.12).
- Sélectionnez le mode alarme à l'aide du commutateur 4 positions.
- Activez la détection de sonnerie en positionnant le commutateur **A+T / OFF / T** situé sur la face avant de votre Wake N Shake sur la position **T** (Téléphone) ou **A+T** (Alarme + Téléphone).
- Lorsqu'un appel téléphonique vous parvient, décrochez votre téléphone pour parler à votre correspondant.

## 9- REGLAGE DE LA LUMINOSITE DE L'ECRAN ( )

---

Il y a 5 niveaux de luminosité pour l'écran à LED. En mode veille, appuyez sur le bouton sommeil (Snooze), la luminosité change après chaque appui. La luminosité du cycle passera du clair au sombre puis de faible à intense (puis le cycle se répète).

**NOTE:** La fonction luminosité ne fonctionne pas en mode sommeil (Snooze).

## **10- VOLUME ( VOLUME )**

---

Réglage du volume de l'alarme et de la sonnerie.

## **11- TONALITE ( TONE )**

---

Réglage de la tonalité de l'alarme.

## **12- REGLAGE DU VIBREUR ( + ((O)) - )**

---

Réglage Faible (-) / Fort (+) du vibreur.

## **13- PILE DE SAUVEGARDE**

---

La pile n'est pas nécessaire au fonctionnement de votre Wake n Shake, elle permet simplement de sauvegarder l'heure et le réglage de l'alarme en cas de micro-coupure secteur.

Vérifiez l'état de la pile au moins deux fois par an.



LES RENSEIGNEMENTS FOURNIS À L'UTILISATEUR CONCERNANT SES DROITS ET OBLIGATIONS ET CEUX DE LA COMPAGNIE DE TELEPHONE SONT ENONCES CI-DESSOUS.

Cet appareil est conforme à la section 68 de la réglementation FCC ainsi qu'aux normes adoptées par l'ACTA. En dessous de l'appareil se trouve une étiquette qui présente, entre autres renseignements, l'identificateur du produit sous la forme US:

AAAEQ##TXXXX. Ce numéro doit être fourni sur demande à la compagnie de téléphone.

Tous les codes USOC de certification applicables aux connecteurs de ce matériel sont fournis (c.-à.d. RJ11C) dans l'emballage avec chacune des pièces d'équipement terminal approuvé.

La fiche et le jack servant à connecter cet appareil au câblage résidant et au réseau téléphonique doivent être conformes aux dispositions de la section 68 de la réglementation FCC applicable et aux normes adoptées par l'ACTA. Ce produit comporte un cordon téléphonique

et une prise modulaire conformes. Il est conçu pour être connecté à un jack modulaire compatible qui soit également conforme. Pour en savoir plus, reportez-vous aux directives d'installation.

On utilise l'indice d'équivalence de sonnerie (REN) pour déterminer le nombre d'appareils qui peuvent être connectés à la ligne téléphonique. Si la somme des indices REN dépasse la limite prévue sur la ligne téléphonique, les appareils risquent de ne pas sonner

en réponse à un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme des indices REN ne doit pas être supérieure à

cing (5). Pour connaître précisément le nombre d'appareils qui peuvent être connectés à une ligne, conformément à la somme des indices REN, communiquez avec votre compagnie de téléphone locale. [Dans le cas des produits approuvés après le 23 juillet 2001, l'indice REN fait partie de l'identificateur du produit sous la forme US: AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par 1,0B pour les É.-U. sont l'indice REN sans le point décimal (par ex., 03 est un indice REN de 0.3). Dans le cas des produits antérieurs, l'indice REN est indiqué séparément sur l'étiquette.] Si ce produit cause des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone vous avisera d'avance qu'elle peut exiger l'interruption temporaire du service. Cependant, si cet avis préalable s'avère impossible, la compagnie de téléphone avisera l'abonné le plus tôt possible. Par ailleurs, vous serez avisé de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire

## **Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.**

La compagnie de téléphone peut modifier ses installations, son matériel, son fonctionnement ou ses procédés, ce qui peut avoir une incidence sur le fonctionnement de votre équipement.

Le cas échéant, la compagnie de téléphone vous transmettra un avis préalable afin que vous puissiez

apporter les modifications nécessaires au maintien du service sans interruption.

Si vous éprouvez des problèmes avec votre appareil, veuillez communiquer avec :

**Sonic ALERT 1050 East Maple Troy , MI, 48083 T : 1-888-864-2446 (RMA@sonicalert.info)**

Pour renseignements sur la réparation ou la garantie. Si l'équipement cause des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone est en droit de vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Veuillez suivre les directives si vous devez réparer l'appareil (par ex. la section sur le remplacement des piles); sinon, évitez de modifier ou de réparer quelque pièce que ce soit de l'appareil sauf suivant la procédure spécifiée.

La connexion à un service de ligne partagée est assujettie aux tarifs établis dans chaque région.

Pour en savoir , voir avec les autorités responsables des services d'utilité publique dans votre région.

**NOTE** : Si votre résidence est dotée d'un système d'alarme à câblage spécial relié à la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation du téléphone ne neutralise pas votre dispositif d'alarme. Si vous avez des questions à ce sujet, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié. Cet équipement est compatible avec les prothèses auditives.

**MISE EN GARDE** : Toute modification apportée à l'appareil et non explicitement approuvée par la partie

responsable de la conformité peut compromettre le droit de l'utilisateur d'exploiter l'appareil.

**REMARQUE** : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux restrictions imposées aux périphériques numériques de classe B, en vertu de la section 15 de la réglementation FCC. Ces restrictions sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il risque de causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit que le brouillage ne se produira pas dans une installation donnée. Si l'équipement cause effectivement une interférence nuisible à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant successivement ledit équipement, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de corriger la situation d'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement dans une prise qui se trouve sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Pour obtenir de l'assistance, adressez-vous au concessionnaire ou à un technicien spécialisé dans les téléviseurs.

Sonic Alert garantit le téléphone contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pour une période d'un an à compter de la date d'achat.

Contactez le service clientèle si vous rencontrez un problème dans l'utilisation de votre appareil.

Conservez votre ticket de caisse ou votre facture. Vous aurez besoin de cette preuve d'achat pour toute intervention sous garantie.

Dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, Sonic Alert s'engage à réparer ou à remplacer (à sa discrétion) votre téléphone gratuitement, si un défaut matériel ou un vice de fabrication était identifié.

Si nous choisissons de remplacer votre téléphone, nous pourrons vous fournir un téléphone neuf ou reconditionné d'un modèle identique ou comparable.

Les réparations ou remplacements sont garantis 90 jours ou pour la durée résiduelle de la garantie d'origine, selon la période la plus favorable au client.

La garantie ne couvre pas les accidents, les pièces cassées ou les problèmes causés par la négligence de l'utilisateur. Sont notamment exclus les dommages liés au transport, le non-respect des instructions fournies, les cas d'incendie, d'inondation, l'utilisation d'accessoires incompatibles, les catastrophes naturelles ou les pannes sur les lignes de votre opérateur téléphonique. Seuls les techniciens agréés Sonic Alert sont autorisés à intervenir sur votre appareil. Toute modification apportée au téléphone annule les garanties écrites ou implicites.

Sonic Alert ne pourra être tenue responsable des pertes de temps, désagréments et dommages matériels provoqués par votretéléphone, ni d'aucun autre dommage accidentel ou indirect.

L'accès à la garantie est subordonné à la présentation d'une preuve d'achat.

Envoyez simplement votre Wake Up Call (port payé) accompagné d'une photocopie de votre preuve d'achat, à l'adresse suivante :

**Sonic Alert Warranty Center 1081 West Innovation Dr. Kearney, MO 64060** (RMA@sonicalert.info)

**IMPORTANT : VOTRE FACTURE D'ACHAT EST UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DE VOTRE GARANTIE. ELLE VOUS SERA DEMANDÉE EN CAS D'INTERVENTION SOUS GARANTIE.**

## SonicAlert

Sonic Alert Warranty Center  
1081 West Innovation Dr.  
Kearney, MO 64060

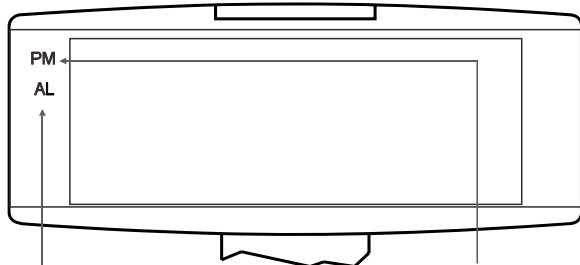
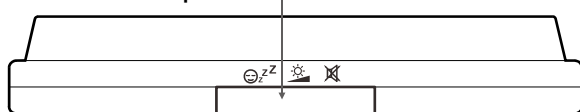
Service commercial: 248-577-5400 Fax: 248-577-5433

Service client et garantie: 1-888-864-2446

RMA@sonicalert.info



Botón de repetidor / Flash / Atenuador



Indicador LED de alarma

Indicador LED de PM

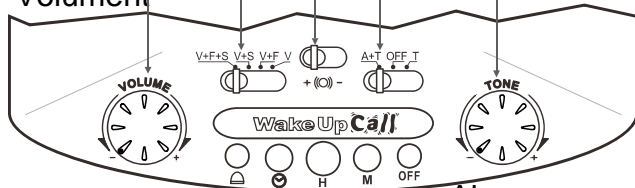
Interruptor del vibrador bajo/alto

Interruptor del modo de alarma

Funcion de timbre de alarma + timbre apagado

Alarma y timbre Volúment

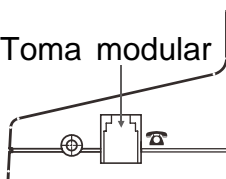
Tono de la alarma



Configuración de alarma  
Para ajustar el reloj

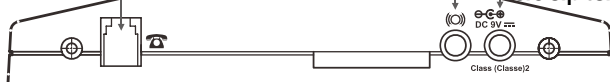
Alarma apagada para las siguientes  
Configuración de horas y minutos

(\*) Toma modular



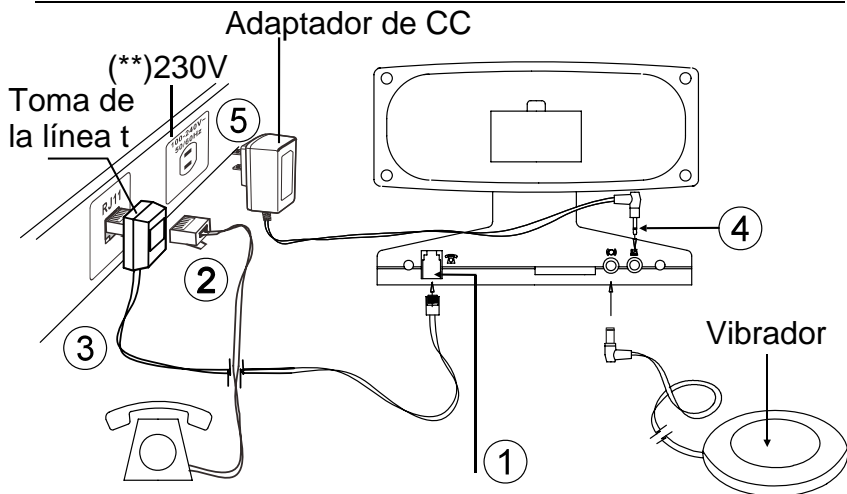
(\*) Toma del vibrador

(\*) Toma del adaptador



(\*) Clasificación TVN-3 según la norma EN60950.

## 1- CONEXIÓN DEL TELÉFONO



- 1 - Conectar el cable de la línea de conexión telefónica.
- 2 - Podrá a su elección conectar su teléfono en el enchufe doble.
- 3 - Conecte el enchufe doble PTT en la toma de corriente en la pared.
- 4 - Conecte el adaptador del cable.
- 5 - Conecte el adaptador a la toma de pared. (\*\*)

(\*\*)Classified “hazardous voltage” according to EN60950 standard.

**Conexión eléctrica:** El aparato está diseñado para funcionar a DC9V, 650mA. El adaptador de corriente suministrado opera desde AC100 - 240V, entrada de 50/60Hz.

El aparato no incorpora un interruptor integral de corriente. Para desconectar la corriente, bien sea desconecte todas las tomas de corriente o desenchufe el adaptador CC. Al instalar el aparato, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.



**Conexión telefónica:** Los voltajes presentes en la red de telecomunicaciones se clasifican como TNV-3 (Voltaje de red de telecomunicaciones) de acuerdo con la norma EN60950.



El símbolo del rayo y la flecha dentro del triángulo representa una señal de advertencia que indica que dentro del producto hay voltaje peligroso.

**PRECAUCIÓN:**

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO quite LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) DEL PRODUCTO. NO EL USUARIO EN EL INTERIOR DE PIEZAS. SOLICITE LAS REPARACIONES A SU DISTRIBUIDOR SONIC ALERT.



El signo de exclamación dentro del triángulo representa una señal de advertencia que indica que el producto cuenta con instrucciones de seguridad importantes.

### Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) Parte 15:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no deberá causar interferencias perjudiciales y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.





**Este producto cumple con las especificaciones técnicas aplicables de la Industria de Canada.**

El número de equivalencia del timbre es una indicación del número máximo de terminales que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede consistir en cualquier combinación de dispositivos, sujeto únicamente a que la suma de los Números de Equivalencia de timbres (REN) de todos los dispositivos no exceda de cinco.

## 2- AJUSTE DE LA HORA ( )

---

- Pulse y mantenga pulsado el botón  ajuste del reloj (set clock).
- Pulse **H** (horas) y **M** (minutos) hasta que tanto la hora correcta y los minutos correctos aparezcan en la pantalla.
- Suelte el botón ajuste del reloj  (set clock).
- Para la hora p.m. aparecerá el indicador p.m. en la pantalla cerca de la inscripción **PM**.

### Formato 12/24 horas




El usuario puede seleccionar el formato de hora que desee utilizar. Para seleccionar:

- Mantenga pulsado el botón **H** (Hora) durante 6 segundos para entrar en el modo de selección de horas, la pantalla muestra "12H" o "24H" suelte el botón de la hora.
- Pulse el botón de la hora (**H**) para seleccionar 12 o 24 horas.

**Nota:** Si no se realiza una selección dentro de 4 segundos, el último formato de hora visualizado será el seleccionado y la pantalla regresará al modo de tiempo normal.

## 3- AJUSTE DE LA HORA DE ALARMA ( )

---

- Mantenga pulsado el botón de configuración de la alarma  (set alarm).
- Pulse **H** (horas) y **M** (minutos) hasta que tanto la hora correcta y los minutos correctos aparezcan en la pantalla.
- Suelte el botón de configuración de alarma  (set alarm).
- Pulse , **H** y **M** para reajustar el reloj de alarma a 12.

## 4- CONFIGURACIÓN DEL MODO DE ALARMA

Ponga el selector de función en la posición **A+T**.

Elija con cuál modo de alarma desea ser despertado moviendo el interruptor de modo de alarma a una de las siguientes selecciones:

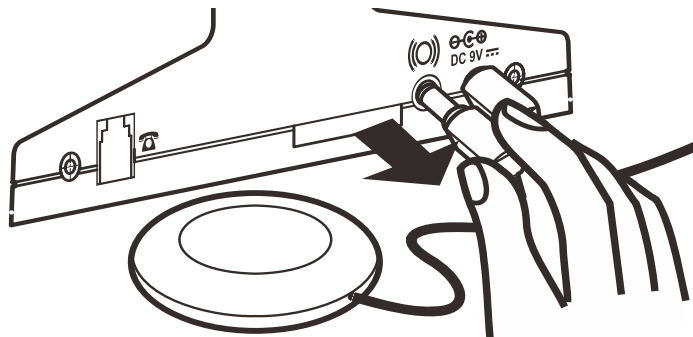
**V** : sólo agitador activado

**V+S** : el sonido y el agitador de la alarma están activados

**V+F** : el agitador y la luz estroboscópica están activados

**V+F+S**: el sonido la luz estroboscópica y el agitador de la alarma están activados

**Nota:** si el usuario no utiliza la función de vibrador (**V**), por favor desconecte el enchufe del vibrador del reloj.




Cuando la alarma se configure en uno de los modos de alarma, la misma aparecerá en el indicador de alarma en la pantalla cerca de la inscripción **AL**.

La siguiente tabla muestra cómo los modos de alarma indicarán una llamada entrante en la alarma del reloj.

MODO DE ALARMA	ACCIÓN	ALARMA DEL RELOJ	LLAMADA ENTRANTE
SONIDO	Zumbador	Con pausas	Con pausas
VIBRADOR	Vibra	Con pausas	Con pausas
LUZ ESTROBOSCÓPICA	Titila	Con pausas	Con pausas

El tiempo por defecto de duración de la alarma es de **30** minutos. El usuario puede ajustar el tiempo de duración de la alarma desde **1** hasta **59** minutos.

Para ajustar la duración de la alarma:

- Mantenga pulsado el botón de configuración de la alarma  durante 6 segundos para entrar en modo de ajuste. El reloj mostrará "30", suelte el botón de configuración de alarma.
- Pulse el botón **M** para ajustar el tiempo de duración de la alarma al tiempo deseado, desde 1 hasta 59 minutos.
- Este nuevo tiempo se convertirá en el nuevo valor por defecto, hasta que se vuelva a cambiar.
- Si no se toma ninguna acción dentro de 3 segundos, el reloj volverá al modo de hora normal.

## 5- TECLA DE REPETICIÓN (SNOOZE) ( ~~X~~ )

---

Cuando el modo de alarma tiene activado el ajuste de hora de la alarma, al pulsar el ~~X~~ botón detendrá el modo de alarma durante aproximadamente 9 minutos. La alarma luego cambiará a modo de alarma o a una nueva dentro de 9 minutos. Esta secuencia se puede llevar a cabo durante un máximo de 59 minutos luego de la cual el modo de alarma se apaga automáticamente.

El usuario puede ajustar el tiempo de repetición de de 1 a 30 minutos.

- Pulse y mantenga pulsado el botón de REPETICIÓN (SNOOZE) por 4 segundos para ingresar al modo de ajuste de repetición. Cuando el reloj muestre "9" suelte el botón Repetición (Snooze).
- Pulse el botón **M** (minutos) para ajustar el tiempo del repetidor (SNOOZE) a la configuración deseada, desde 1 hasta 30 minutos.

Esta nueva configuración se convertirá en el nuevo valor por defecto, hasta que el usuario la vuelva a cambiar. Si no se realiza ninguna acción durante 3 segundos, el reloj volverá al modo de hora normal.

## 6- APAGAR LA ALARMA POR 24H. (OFF)

---

Pulse el botón de apagar la alarma (OFF), la alarma funcionará entonces a la misma hora al día siguiente. Si la alarma no se apaga continuará sonando durante un máximo de 59 minutos y luego se apagará automáticamente.

## 7- INTERRUPTOR DE ENCENDER/APAGAR EL TIMBRE (A+T / OFF / T)

---

- **A + T** (alarma + teléfono): para la posición del timbre de alarma y teléfono.
- **OFF**: Tanto la alarma como el timbre estarán apagados.
- **T** (teléfono): para la posición del timbre del teléfono.

## 8- FUNCIONAMIENTO DEL TELÉFONO

---

- Asegúrese de que el teléfono se ha configurado de acuerdo con la guía del usuario del teléfono y se ha conectado como se muestra en la sección de instalación.
- Seleccione On/Off el interruptor del timbre en la posición **A+T** o **T** del timbre.
- Elegir cuál de los modos de alarma desea que le avise de las llamadas telefónicas entrantes (consulte la página 4: **V**, **V+S**, **V+F**, **V+S+F**).
- Cuando el modo de alarma seleccionado indica que hay una llamada telefónica entrante, levante el auricular del teléfono y responda la llamada. Cuando haya terminado la llamada cuelgue el auricular y la alarma estará lista para indicar la siguiente llamada.

## 9- Función de atenuación ( )

---

Hay un control de 5 niveles de brillantez para la pantalla LED. En modo de tiempo normal, pulse el botón **Snooze** (repetición) una vez para cambiar la brillantez de la pantalla. El brillo hará un ciclo de brillante a tenue y luego desde tenue hasta brillante, (el ciclo se repite).

**NOTA:** La función de atenuación no va a funcionar, cuando el reloj se encuentre en modo de snooze (repetición).

## **10- VOLUMEN (VOLUME)**

---

Ajusta el volumen del timbre y el sonido de la alarma.

## **11- TONO ( TONE )**

---

Ajusta el tono del sonido de la alarma.

## **12- INTERRUPTOR DEL VIBRADOR( +((O)) - )**

---

Establece el movimiento del vibrador o bien bajo (Lo) (-) o alto (Hi) (+).

## **13- BATERÍA DE RESPALDO**

---

No es necesario insertar una batería para que el reloj funcione. Con la batería de respaldo instalada, el reloj mantendrá la hora y la alarma en caso de un corte de energía o que el adaptador DC se encuentre desenchufado.

Compruebe el estado de la batería después de un año, cambiando la batería vieja. Una batería con fugas puede llegar a destruir su reloj.

A CONTINUACIÓN SE INFORMA SUCINTAMENTE SOBRE LOS DERECHOS Y OBLIGACIONES QUE CORRESPONDEN AL USUARIO Y A LA COMPAÑÍA TELEFÓNICA.

- Éste aparato cumple con las disposiciones de la sección 68 del reglamento de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA (Asociación estadounidense de Telecomunicaciones por Frecuencias Portadoras). La base del aparato lleva adherida una etiqueta que contiene, además de otra información, un identificador de producto en el formato US:AAAEQ##TXXXX. De solicitarse, deberá comunicarse este número a la compañía telefónica.
- Cada uno de los componentes terminales del aparato ha venido acompañado dentro del embalaje con el correspondiente código de pedido de servicio uniforme (USOC por sus siglas en inglés) aplicable a conectores estandarizados (es decir, el RJ11C).
- Cualquier terminal de conexión y roseta telefónica o tomacorriente que se utilice para conectar este aparato a la red de suministro eléctrico y telefonía del lugar donde se va a utilizar deben cumplir las disposiciones pertinentes de la sección 68 del reglamento de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. Este aparato viene con un cable telefónico provisto de un terminal de conexión que cumple las normas. Está diseñado para ser conectado en una roseta telefónica compatible que también cumpla las normas. En las instrucciones de instalación se encontrará información detallada.
- El REN resulta útil para determinar la cantidad de aparatos que puede conectar a su línea de teléfono y



que todos ellos puedan sonar cuando reciba una llamada a su número de teléfono. En la mayoría de las zonas, la suma de REN de todos los dispositivos conectados a una línea no deberá ser mayor de cinco (5.0). Para asegurarse del número de aparatos que puede conectar a su línea, según determine el REN, debe ponerse en contacto con su compañía telefónica para determinar el REN máximo para su zona de llamada.

- Si este aparato provoca daños en la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con anticipación que quizás sea necesario suspender temporalmente el servicio. Sin embargo, si la compañía telefónica no pudiera avisar con anticipación al cliente, lo hará lo antes posible. De igual forma, se le avisará acerca de su derecho a presentar un reclamo ante la FCC si usted lo considera necesario.
- Este equipo no podrá ser utilizado con el servicio de monedas que facilita la compañía telefónica. La conexión a party lines (líneas en grupo) está sujeta a tarifas estatales. Este equipo es compatible con audífonos.

**Aviso:** Los cambios o modificaciones de esta unidad que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable de la homologación, podrían desautorizar al usuario para el uso de este equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y demostró cumplir con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección

razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado ni usado de acuerdo con las instrucciones, puede provocar una interferencia nociva para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se vayan a producir interferencias en una instalación particular. Si este equipo diera lugar a interferencias nocivas para la recepción de radio o televisión, las cuales pudieran constatarse apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito que no sea el mismo al que esté conectado el receptor.
- Póngase en contacto con su distribuidor comercial o con un técnico de radiotelevisión con experiencia si necesitara asistencia.
- La compañía telefónica puede hacer cambios en sus instalaciones, equipo, operaciones o procedimientos que podrían afectar el funcionamiento del teléfono. Si esto sucede, la compañía telefónica le avisará con anticipación a fin de que usted realice las modificaciones necesarias para que el servicio no se vea interrumpido.

- Si se presentan problemas con este aparato telefónico y desea información sobre reparaciones o la garantía, comuníquese con At.:

**1-888-864-2446** Si el aparato está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede solicitarle la desconexión del aparato hasta la resolución del problema.

Este aparato digital Clase B cumple el estándar canadiense ICES-003.

- Observe las instrucciones de reparación que se hayan dado (p.ej., las contenidas en la sección sobre cambio de baterías); de no existir instrucciones, límitese a modificar o reparar las partes del aparato en la forma especificada.
- La conexión al servicio de línea de varios abonados está sujeta a las tarifas aplicables localmente. Si desea información al respecto, comuníquese con la autoridad de servicios públicos, la autoridad fiscalizadora de telecomunicaciones o la empresa de suministro público del estado.

**AVISO:** Si su hogar cuenta con un sistema de alarma con cableado especial conectado a la línea telefónica, asegúrese de que éste no sea desactivado por la instalación del teléfono. Si tiene preguntas acerca de lo que podría desactivar su sistema de alarma, consulte a la compañía telefónica o a un especialista en instalaciones.

Desde el momento en el que se adquiere un producto Sonic Alert ofrece una garantía de un año para las piezas y mano de obra. Tendrá validez a partir de la fecha que aparece en la factura de compra. Durante este tiempo, todas las reparaciones y recambios (usted elige la opción que prefiera) serán gratuitos. Si tuviera cualquier problema, llame a nuestra línea de asistencia técnica. La garantía no cubre accidentes, negligencias ni la rotura de ninguna de sus piezas. No deberá modificar ni desmontar el producto nadie que no sea un representante autorizado de Sonic Alert. La garantía Sonic Alert marca límite alguno a sus derechos legales.

Devuelva su Wake Up Call (en portes debidos) con una copia de la prueba de compra a:

**Sonic Alert Warranty Center 1081 West Innovation  
Dr. Kearney, MO 64060 (RMA@sonicalert.info)**

**IMPORTANTE: EL RECIBO FORMA PARTE DE LA  
GARANTÍA Y DEBERÁ CONSERVARSE Y  
MOSTRARSE EN CASO DE EXISTIR UNA  
RECLAMACIÓN DE GARANTÍA.**

# SonicAlert

Centro de Garantía Sonic Alert

1081 West Innovation Dr.

Kearney, MO 64060

Ventas: 248-577-5400 Fax: 248-577-5433

Servicio al cliente y garantía: 1-888-864-2446

RMA@sonicalert.info